

Feu Vert

FEU VERT - 69130 ECULLY - France - www.feuvert.fr
 FEU VERT IBERICA - 28027 MADRID - España - www.feuvert.es
 FEU VERT PORTUGAL - 2794-067 CARNAXIDE - Portugal - www.feuvert.pt

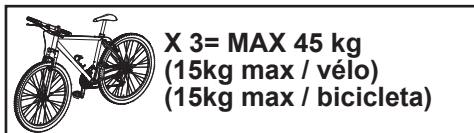


Garder cette notice pour les utilisations futures
 Guardar este manual para futuras utilizaciones
 Guardar este manual para as utilizações futuras

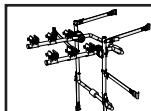


Ref. 601930

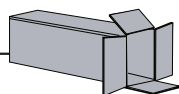
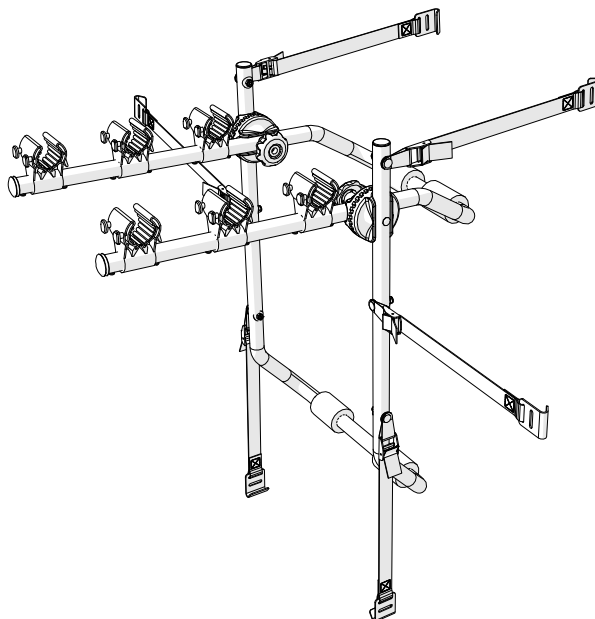
Porte-vélos à sangles CANYON 3



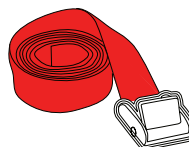
X 3= MAX 45 kg
 (15kg max / vélo)
 (15kg max / bicicleta)



= 5.5kg



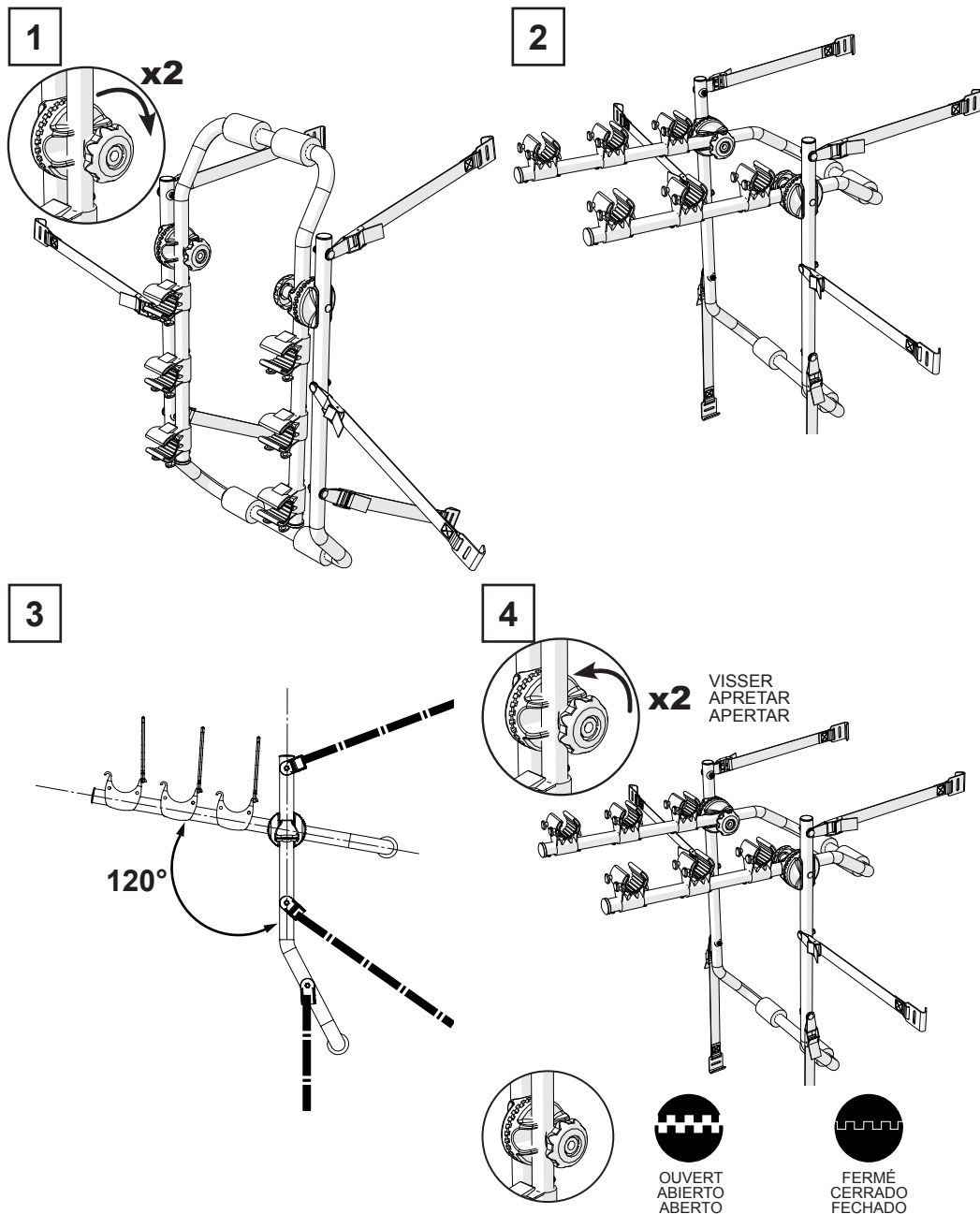
X6



X1

(FR) VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE DE LA LISTE D'AFFECTATION PAR VEHICULE AVANT D'UTILISER LE PORTE-VELOS. (P 12)
 (ES) CONSULTE LA LISTA DE ASIGNACION POR VEHICULO Y EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PORTABICICLETAS. (P 12)
 (PT) CONSULTE A LISTA DE APLICAÇÕES POR VEICULO E O MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O PORTA-BICICLETAS. (P 12)

I (FR) INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU PORTE-VELOS (ES) INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA PORTABICICLETA (PT) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DE PORTA-BICICLETA





(FR) ACCESSOIRES DE FIXATION
(ES) ACCESORIOS DE FIJACION
(PT) ACESSÓRIOS DE FIXAÇÃO

- Lorsque la liste d'affectations (P12) indique que votre véhicule requiert l'utilisation d'adaptateurs, veuillez les installer comme indiqué sur les schémas ci-dessous.
- Cuando la lista de asignaciones (P12) indique que su vehículo necesita el uso de los adaptadores, instáloselos como se indica.
- Quando a lista de atribuições (P12) indicar que seu veículo exige o uso dos adaptadores, instale-os como abaixo.

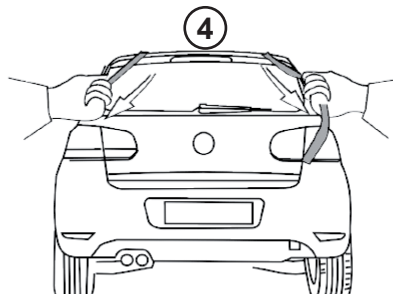
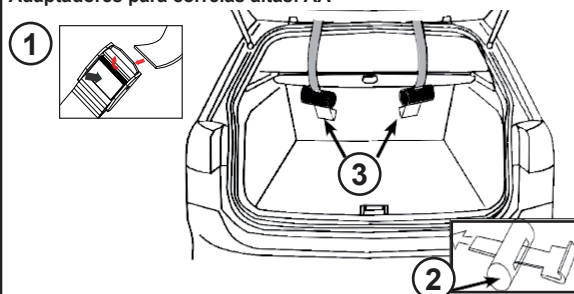
ADAPTATEURS OBLIGATOIRES (vendus séparément)		
ADAPTADORES OBLIGATORIOS (se venden por separado)		
ANCHORES OBRIGATORIOS (vendidos separadamente)		
AA	AL	AB
Adaptateurs sur sangles "hautes"	Adaptateurs sur sangles "latérales"	Adaptateurs sur sangles "basses"
Adaptador en las correas superiores	Adaptador en el lado correas	Adaptador en las correas inferiores
Adaptadores no correias "altas"	Anchor on side straps	Anchor on side bottom straps

Adaptateurs pour sangles hautes: AA

Adaptadores para correas altas: AA

Adaptadores para correias altas: AA

AA

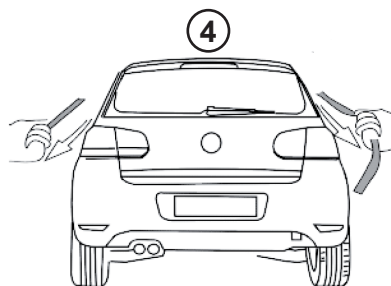
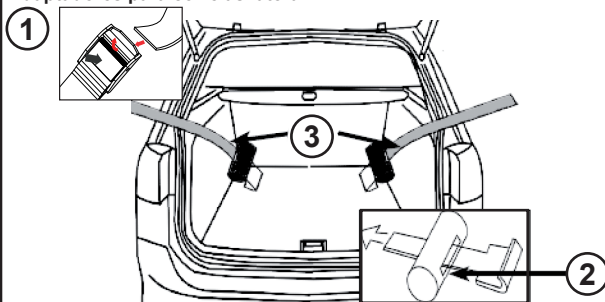


Adaptateurs pour sangles latérales: AL

Adaptadores para correas laterales: AL

Adaptadores para correias laterais: AL

AL

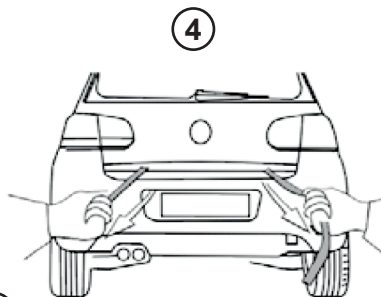
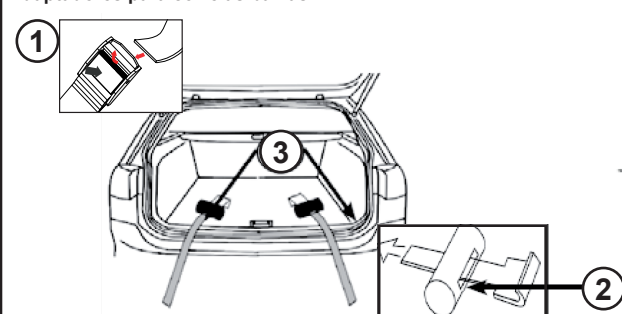


Adaptateurs pour sangles basses : AB

Adaptadores para correas bajas : AB

Adaptadores para correias baixas : AB

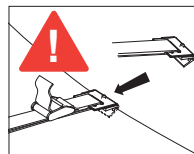
AB



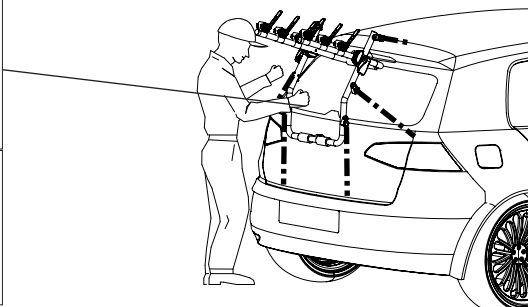
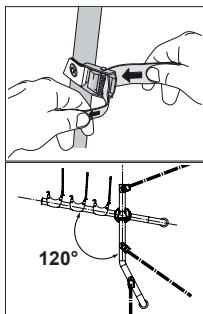


(FR) MONTAGE DU PORTE-VELOUS SUR LE VEHICULE
(ES) MONTAJE DEL PORTABICICLETA EN EL VEHICULO
(PT) MONTAGEM DE PORTA-BICICLETA NO VEICULO

- Si les adaptateurs ont été utilisés, refixer les sangles sur le porte-vélos.
Attention au sens de passage de la sangle dans la boucle.
- Si se han utilizado los adaptadores, vuelva a fijar las correas sobre el portabicicletas.
Atención, con el sentido de paso de la correa en la hebilla.
- Se os adaptadores foram usados, volte a fixar as correias ao suporte de el porta- bicicletas.
Atenção com a sensação de passagem da alça na fivela.



5



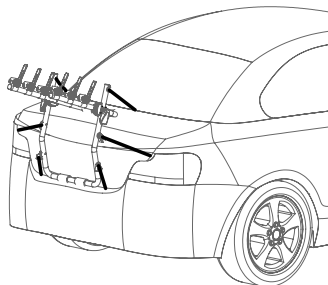
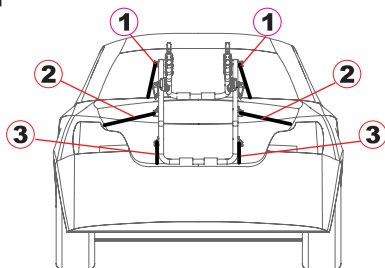
- Avant chaque montage nettoyer les surfaces de la carrosserie qui seront en contact avec le porte-vélos. Fixer les sangles 1-2-3 comme indiqué dans la figure, et ne pas accrocher la patte de fixation trop proche des feux arrière ou de la vitre de la voiture, car ces parties pourraient être endommagées.

- Antes de cada montaje limpiar las superficies del coche que serán en contacto con el portabicicletas. Fijar las correas 1-2-3 como indicado en la figura y no colocar las placas de fijación muy cerca de las luces traseras o sobre el vidrio del vehículo pues que sinon podrian ruinarse.

- Antes de cada instalação, limpe as superfícies da carroçaria que estarão em contato com o suporte de porta-bicicletas. Penda as correias do 1-2-3 como mostrado na figura, e não pendure o suporte muito perto das luzes traseiras ou da janela do carro, pois essas peças podem ser danificadas.

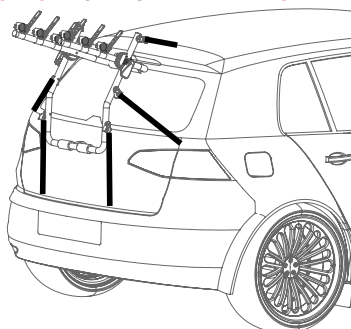
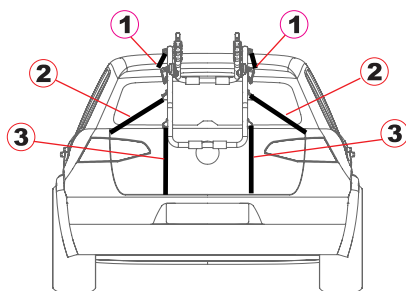
6a

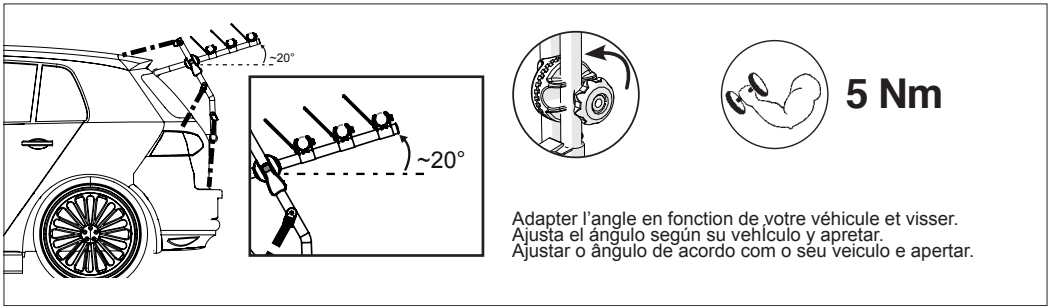
MONTAGE SUR **COFFRE** / MONTAJE EN EL **TRONCO** / MONTAGEM EN EL **TRONCO**



6b

MONTAGE SUR **HAYON** / MONTAJE EN EL **PORTON TRASERO** / MONTAGEM EN EL **TRASEIRA**



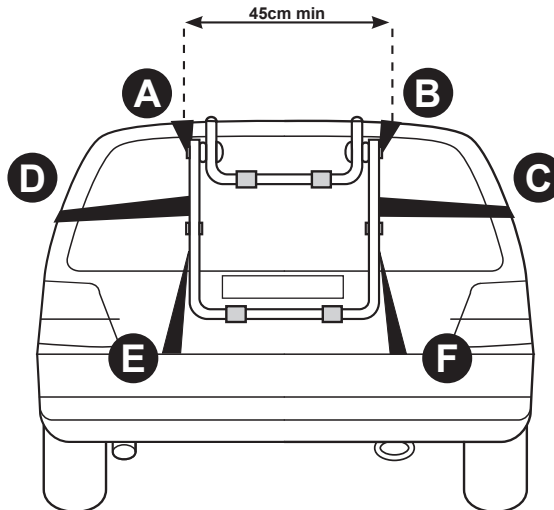


Les sangles doivent être les plus droites possibles et en aucun cas torsadées.
Fixation sur becquet, spoiler et casquette plastique interdite.
Fixation interdite sur pare-chocs.
Ne pas appuyer ou accrocher sur des parties non métalliques.
La plaque d'immatriculation et les feux doivent rester visibles, sinon installer une plaque de signalisation complète avec feux.
Ne pas se servir de l'essuie-glace.
Veillez à ce que les patins en caoutchouc soient fermement en contact avec la carrosserie du véhicule.

Las correas deben ser lo más rectas posible y de ninguna manera torcidas.
Fijación en spoiler y tapa de plástico prohibida.
Prohibición en el parachoques.
No presione ni cuelgue sobre piezas no metálicas.
La placa de matrícula y las luces deben permanecer visibles; de lo contrario, instale una señal de advertencia completa con luces.
No utilice el limpiador.
Asegúrese de que las almohadillas de goma estén firmemente en contacto con la carrocería del vehículo.

Não use o limpador. As correias devem ser tão retas quanto possível e de modo algum torcidas.
Fixação no spoiler e tampa de plástico proibida.
Proibição no pára-choques.
Não pressione ou pendure em peças não metálicas.
A placa de licença e as luzes devem permanecer visíveis, caso contrário instale um sinal de aviso completo com luzes.
Certifique-se de que as almofadas de borracha estejam firmemente em contato com o corpo do veículo.

7



A à F
Ordre de serrage des sangles
Orden de apriete de las correas
Ordem de aperto das correias

Serrer progressivement chaque sangle et de manière uniforme, en veillant à ce que le porte-vélos soit sanglé et fermement fixé.

Avant de monter les vélos toutes les sangles doivent être en tension.

Apriete cada correa de manera gradual y uniforme, asegurándose de que el portabicicletas esté bien sujeto y asegurado.

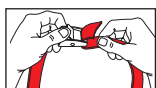
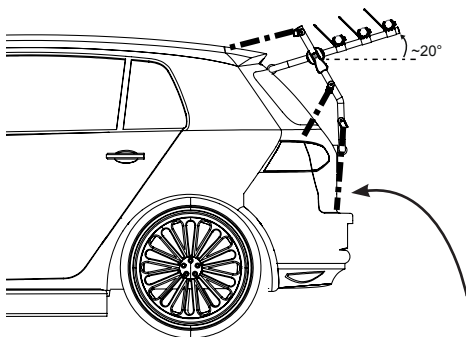
Antes de poner las bicicletas todas las correas deben ser tensionadas.

Aperte cada correia de forma gradual e uniforme, assegurando que o suporte de bicicletas esteja preso e firmemente preso.

Antes de andar de bicicleta todas as correias devem estar em tensão.

IV

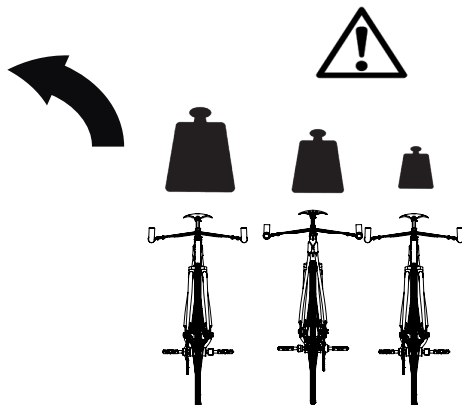
(FR) INSTALLATION DES VÉLOS SUR LE PORTE-VÉLOS (ES) INSTALACIÓN DE LA BICICLETA EN EL PORTABICICLETA (PT) INSTALAÇÃO DEL BICICLETA NO PORTA-BICICLETA



La sangle rouge doit obligatoirement être attachée au porte-vélos et faire le tour des cadres.

La correa roja debe obligadamente estar unido al portabiciquetas y darse una vuelta por cuadros de las bicicletas

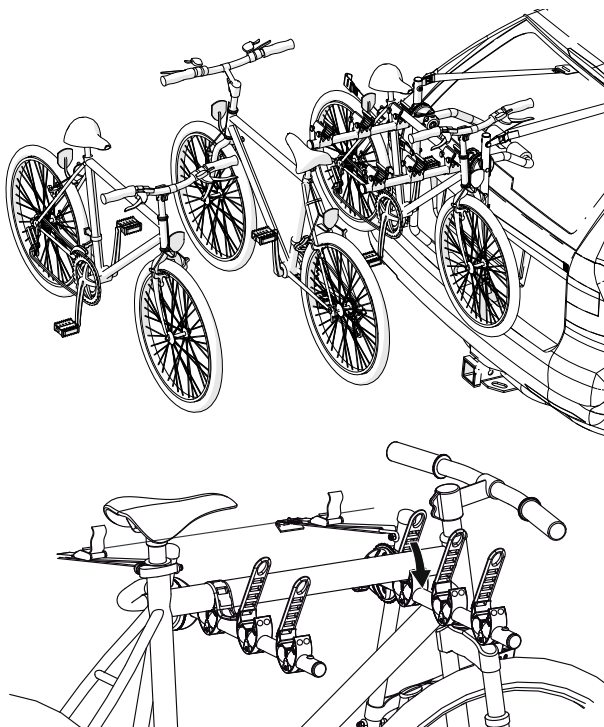
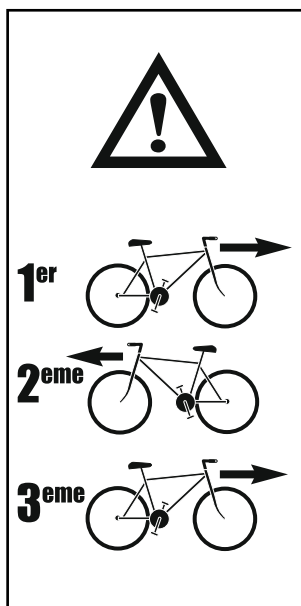
A correia vermelha deve ser anexada a la porta-bicicleta e loja quadros de bicicletas.



Placer les vélos en respectant l'ordre selon le poids comme indiqué dans la figure.

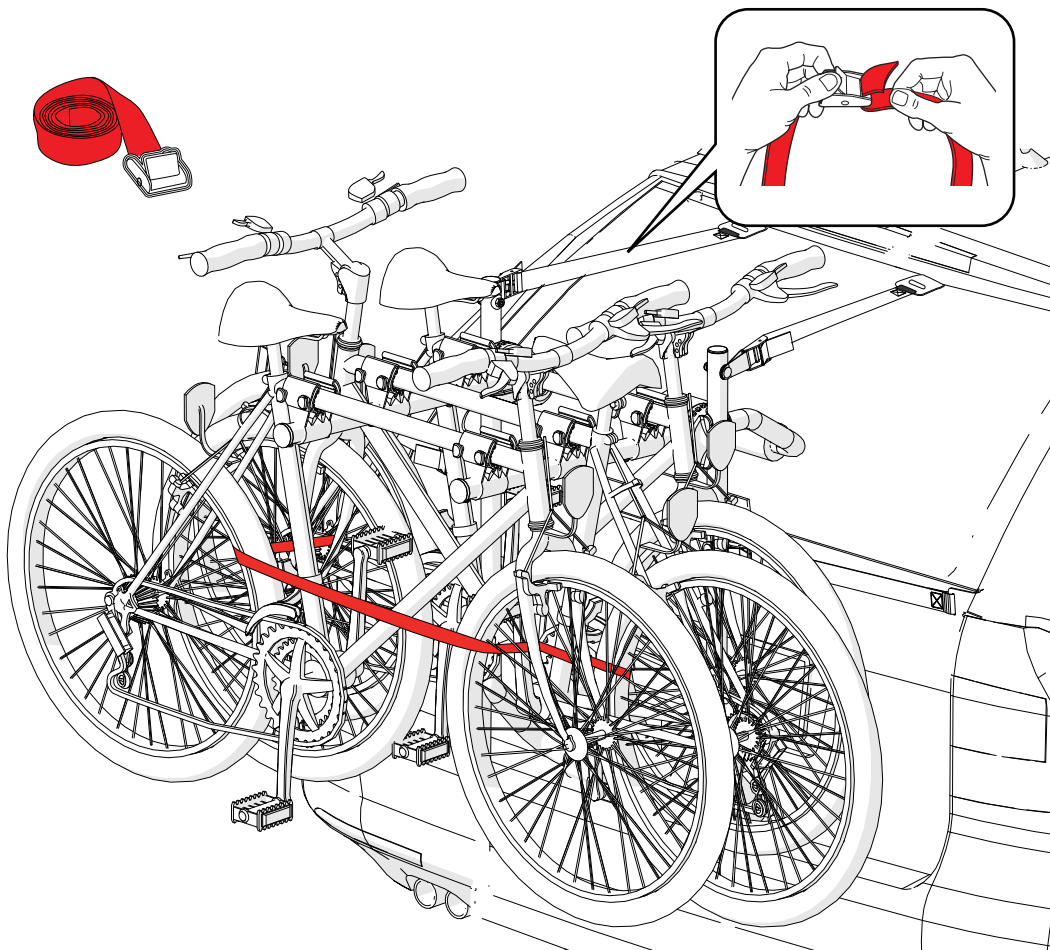
Montar las bicicletas respetando l'orden segun el peso como indicado en la figura.

Coloque as bicicletas em ordem de acordo com o peso, como mostrado na figura.





(FR) SANGPAGE DES VELOS SUR LE PORTE-VELOS
(ES) CORREAS DE BICICLETA EN PORTABICICLETAS
(PT) CINTA DE BICICLETA NO PORTA-BICICLETAS

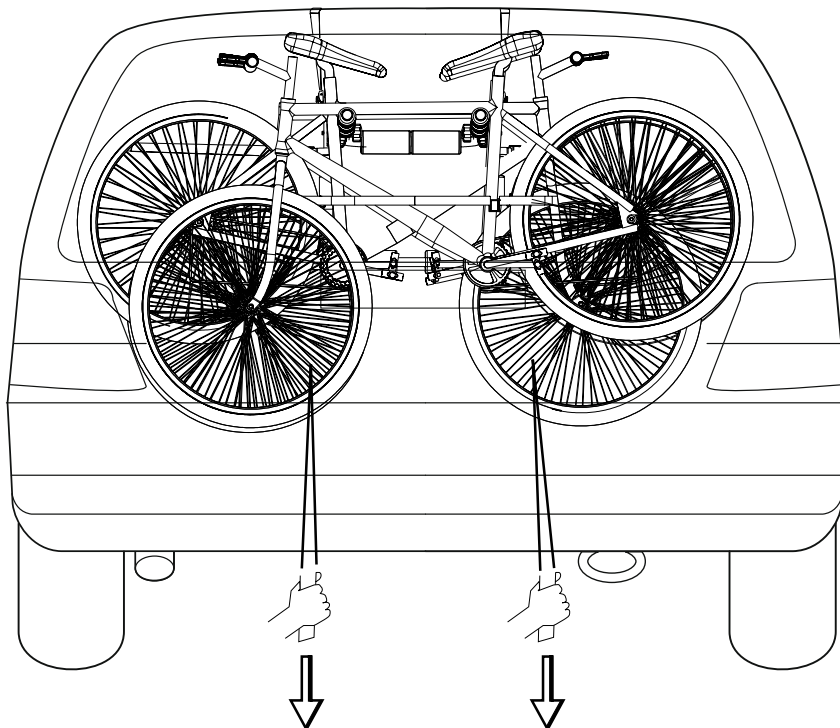


**VOTRE SECURITE EST GARANTIE PAR CETTE SANGLE. ELLE EMPECHE LA PERTE DES VELOS.
SU SEGURIDAD ESTÁ GARANTIZADA POR ESTA CORREA. EVITA LA PERDIDA DE BICICLETAS.
SUA SEGURANÇA É GARANTIDA POR ESTA CORREIA. ELE IMPEDEM A PERDA DE BICICLETAS.**

- Fixer toujours les vélos (même en cas de parcours limités) avec la sangle de sécurité montée sur le porte-vélos, et la passer à travers tous les vélos qui sont transportés. En fonction du modèle de vélo il pourrait être nécessaire d'utiliser des sangles supplémentaires qui ne sont pas livrées.

- Siempre fijar las bicicletas (también en caso de distancias cortas) con la correa que es colocada sobre el portabici-cleta, y pasarla a través todas las bicicletas que se transporten. En consideración del modelo del bicicleta pueden necesitar utilizar otras correas que no estan entregadas.

- Sempre segure as bicicletas (mesmo com deslocamento limitado) com a alça de segurança montada no suporte de bicicletas e passe-a por todas as bicicletas que estão sendo transportadas. Dependendo do modelo da bicicleta, pode ser necessário usar tiras adicionais que não são entregues.



Les sangles inférieures du porte-vélos doivent être retendues.

Vérifier les autres sangles pour une parfaite immobilisation.

Contrôler le bon serrage de l'ensemble en bougeant les vélos, ils ne doivent pas bouger sur le porte-vélos. Dans le cas contraire retendre toutes les sangles.

Ne pas laisser les sangles « flotter » au vent.

As correias inferiores do bicicletário devem ser apertadas.

Verifique as outras correias para uma imobilização perfeita.

Verifique o aperto do conjunto movendo as bicicletas, eles não devem se mover no suporte de bicicletas.

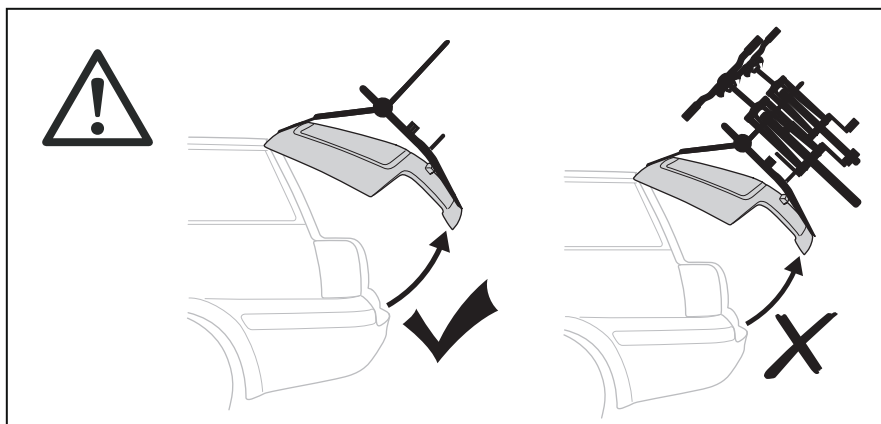
Caso contrário, aperte todas as correias. Não deixe as correias «flutuarem» ao vento.

Las correas inferiores del portabicicletas deben estar apertadas.

Compruebe las otras correas para una inmovilización perfecta.

Compruebe la tensión del conjunto moviendo las bicicletas, no deben moverse en el portabicicletas.

De lo contrario apretar todas las correas. No dejes que las correas «floten» en el viento.





INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET AVERTISSEMENT PORTE-VELOS ARRIERE A SANGLE

GENERALITES

- 1) La notice d'avertissement et les instructions de montage sont à lire impérativement et doivent être respectées dans les moindres détails avant d'utiliser le porte-vélos et à conserver pour les utilisations futures, pour une utilisation en toute sécurité.
- 2) Le porte-vélos que vous venez d'acheter est destiné au seul transport de vélos.
- 3) Charge maximale et nombres de vélos admis par les porte-vélos : 15 KG pour 1 vélo, 30 KG pour 2 vélos et 45 KG pour 3 vélos.
- 4) Le porte-vélos n'est pas prévu pour le transport de tandems.
- 5) La compatibilité du porte-vélos n'est pas garantie avec des vélos enfants.
- 6) La garantie ne couvre pas le non-respect des instructions de montage et d'avertissement, et cela peut occasionner des dégâts importants à votre véhicule et mettre en cause votre sécurité et celle d'autrui.

SECURITE ROUTIERE ET CONDUITE

- 1) Quel que soit le pays où vous circulez avec votre porte-vélos, veuillez respecter les législations et réglementations du pays dans lequel vous vous trouvez.
- 2) La plaque d'immatriculation et les feux de signalisations doivent être impérativement visibles. Veillez à ce que le porte-vélos et les vélos ne les cachent pas, et si nécessaire rajouter une réplique de la plaque d'immatriculation et des feux de signalisations (en option) à l'arrière de votre porte-vélos et s'assurer du bon fonctionnement de cette dernière.
- 3) Ne jamais circuler hors du réseau routier non goudronné, et la conduite en tout-terrain n'est pas autorisée.
- 4) Le porte-vélos augmente la longueur du véhicule et les vélos peuvent modifier la largeur et la hauteur véhicule. Attention en cas de passage étroit et délicat ou en cas de marche arrière. Les charges débordant le dispositif de portage doivent remplir les prescriptions de la réglementation en vigueur et être convenablement arrimées.
- 5) Votre conduite doit tenir compte de la prise au vent du porte-vélos et des vélos, car le comportement du véhicule peut s'en trouver modifié dans les virages et lors des freinages.
- 6) Adaptez votre vitesse en fonction de la charge transportée et pour plus de sécurité ne dépassez jamais la vitesse maximale préconisée de 110 km/h.
- 7) Ralentir fortement (franchissement à 10 km/h) lors du passage sur des ralentisseurs ou autres obstacles. Ayez une conduite souple et anticipée.
- 8) Retirer le porte-vélos après utilisation.

UTILISATION SURE ET ADEQUATE

- 1) Avant le montage du porte-vélos, s'assurer de la compatibilité du montage avec votre véhicule.
- 2) Chaque vélo ayant une géométrie particulière, il vous appartient de vérifier la compatibilité de vos vélos avec le porte-vélos. Pour les vélos ayant un cadre sans traverse supérieure, une barre additionnelle (en option) peut être ajoutée sur le vélo afin de pouvoir le poser sur le porte-vélos.
- 3) La charge doit être uniformément répartie sur toute la surface du dispositif de portage et son centre de gravité maintenu aussi bas que possible.
- 4) Nettoyez avec soin les zones de contact et d'appui entre le porte-vélos et votre véhicule avant la pose du porte-vélos.
- 5) Le porte-vélos doit être totalement solidaire de votre véhicule. Le réglage des éléments de fixation doit être fait avec soin et précision : se référer à la force de serrage préconisée sur la notice de montage.
- 6) Contrôler avant le départ et en cours de trajet, la tenue des sangles et autres dispositifs de fixation. Resserrer le cas échéant et immédiatement en cas de déplacement des vélos sur le porte-vélos ou du porte-vélos par rapport au véhicule.
- 7) Arrimez les sangles en nombre suffisant en suivant scrupuleusement la notice de montage du porte-vélos v sur votre véhicule.
- 8) Nettoyez avec soin les zones de contact et d'appui entre le porte-vélos et votre véhicule avant la pose du porte-vélos.
- 9) Les sangles usées ou effilochées sont dangereuses et doivent impérativement être changées.
- 10) Il vous appartient d'ajouter des protections supplémentaires pour protéger vos vélos.
- 11) Les gaz d'échappement du véhicule étant très chauds, ne disposez jamais dans le prolongement du pot d'échappement ni les pneus des vélos, ni les sangles du porte-vélos ou toutes autres parties.
- 12) Retirez tous les accessoires de vos vélos (sacoche, porte-bébé, pompe, ...), susceptibles de se décrocher ou d'avoir une forte prise au vent.
- 13) Respectez une distance minimale (35 cm) entre le sol et la partie la plus basse de votre chargement pour éviter tout risque de choc entre la route ou un trottoir et les vélos. Si besoin démonter les roues des vélos trop près du sol et les placer dans votre coffre.
- 14) Exclure tout dispositif élastique.
- 15) Ne faites pas fonctionner l'essuie-glace arrière de votre véhicule, avant de vous être assuré que le porte-vélos le permette. Certains véhicules sont équipés d'un déclenchement automatique de l'essuie-glace arrière, auquel cas il est impératif de le déconnecter (demander la procédure à un garage de la marque de votre véhicule).
- 16) Si votre voiture est équipée d'un dispositif d'ouverture automatique du coffre, il convient, lorsque le porte-vélos est en place, de le déconnecter ou de n'ouvrir le coffre que manuellement.
- 17) Le radar de recul sans déconnexion détecte le porte-vélos. Il est normal qu'il sonne.

ENTRETIEN DU PORTE-VELOS

- 1) Le porte-vélos ne doit faire l'objet d'aucune modification.
- 2) Pour être utilisé, le porte-vélos ne doit pas être détérioré et doit être maintenu en bon état.
- 3) Toute pièce endommagée ou usée doit être remplacée sans délai.
- 4) Nettoyage du porte-vélos : ne pas utiliser de produit chimique agressif mais plutôt une eau savonneuse.
- 5) Retirez impérativement votre porte-vélos, lors du lavage de votre véhicule.
- 6) Rangez votre porte-vélos soigneusement avec toute sa documentation après chaque utilisation.

ES INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN Y ADVERTENCIAS PARA EL PORTABICICLETAS SOBRE PORTON TRASERO

GENERALIDADES

- 1) Antes de usar el portabicicletas, usted debe leer obligatoriamente las instrucciones de montaje y advertencias de producto. Estas deben conservarse para un uso seguro. Deben leerse y respetarse hasta en los más pequeños detalles.
- 2) El portabicicletas que acaba de comprar está destinado sólo al transporte de la bicicleta.
- 3) Carga máxima y número de bicicletas permitidos por el portabicicletas de techo: 15 KG para un 1 bicicleta, 30 KG para 2 bicicletas 45 KG para 3 bicicletas.
- 4) El portabicicletas no está concebido para el transporte de tandems.
- 5) La compatibilidad del portabicicletas no está garantizada para bicicletas de niños.
- 6) La garantía no cubre el no respeto de las instrucciones de colocación y cuidado, lo que puede causar daños importantes a su vehículo y poner en riesgo su seguridad y la de terceros.
- 7) Es importante conservar las instrucciones para verificar en futuras ocasiones y asegurarse que cualquier utilizador del portabicicletas trasero pueda verificarlas antes de cada uso.

SEGURIDAD EN LA RUTA Y CONDUCCIÓN

- 1) Independiente del país por donde usted circula con su portabicicletas, respete las legislaciones y reglamentaciones del país donde se encuentre.
- 2) La matrícula y las luces de señalización deben estar visibles obligatoriamente. Procure que las bicicletas y el portabicicletas no las oculten, y si es necesario, anada una copia de la matrícula y de las luces de señalización (opcionales) detrás de su portabicicletas y asegúrese de su buen funcionamiento.
- 3) Circule siempre por carreteras asfaltadas o con el piso en buen estado.
- 4) El portabicicletas aumenta el largo y el ancho del vehículo. Tome las precauciones necesarias en caso de pasar por un lugar estrecho o peligroso o caso de conducir marcha atrás. Las cargas salientes del portabicicletas deben someterse a la reglamentación en vigor y deben colocarse de forma correcta.
- 5) Su modo de conducir debe contemplar el efecto del viento que provoca el portabicicletas y la bicicletas ya que el comportamiento del vehículo puede alterarse en las curvas y frenadas.
- 6) Ajuste su velocidad de acuerdo a la carga que transporta. Para mayor seguridad, nunca sobrepase los 110 km/h como velocidad máxima.
- 7) Evite frenadas bruscas al pasar badenes u otros obstáculos. Conduzca suavemente y de forma anticipada a los hechos.
- 8) Retirar el producto después de su uso.

USO SEGURO Y ADECUADO

- 1) Antes de colocar el portabicicletas, asegúrese de la compatibilidad del portabicicletas con su vehículo.
- 2) Cada bicicleta tiene un diseño en particular, por lo que deberá verificar la compatibilidad de sus bicicletas con el portabicicletas. Para las bicicletas que no tienen una barra transversal superior, se puede añadir a la bicicleta una barra adicional (opcional) para poder colocar la bicicleta en el portabicicletas.
- 3) La carga debe repartirse en forma uniforme por toda la superficie destinada a la carga y su centro de gravedad debe mantenerse lo más bajo posible.
- 4) Limpie cuidadosamente las zonas de contacto y de apoyo entre el portabicicletas y su vehículo antes de la colocación del portabicicletas. El portabicicletas debe estar perfectamente fijado a su vehículo. La instalación de los elementos de fijación debe realizarse con cuidado y precisión. Revise la fuerza de apriete señalada en el manual de instrucciones.
- 5) Controle antes y durante su viaje, la posición de las correas y de los otros dispositivos de fijación. Apriete de nuevo si es necesario y siempre si la bicicleta o el portabicicletas se desplazan.
- 6) Coloque y ordene las correas en un número suficiente siguiendo exhaustivamente el manual de colocación del portabicicletas en su vehículo.
- 7) Las correas usadas o deshilachadas son peligrosas y deben cambiarse imperativamente.
- 8) Es de su responsabilidad añadir protecciones adicionales para proteger sus bicicletas.
- 9) Dado que los gases de escape del vehículo salen a alta temperatura, no permita el contacto entre el escape trasero y los neumáticos de las bicicletas o las correas del portabicicletas.
- 10) Saque todos los accesorios de sus bicicletas (bolsa mochila portabebés, bombín, ...) que pudieran soportarse o que pudieran ser afectados por el viento.
- 11) Considere una distancia mínima (35 cm) entre el suelo y la parte más baja de su carga para así evitar cualquier eventualidad de golpe entre la carretera o la acera y las bicicletas. Si fuera necesario, desmonte las ruedas de las bicicletas que están muy cerca del suelo y colóquelas en el maletero.
- 12) No utilice dispositivos elásticos.
- 13) No haga funcionar el limpiaparabrisas trasero de su vehículo sin asegurarse que el portabicicletas así lo permite. Algunos vehículos están equipados de activación automática del limpiaparabrisas. En este caso tendrá que desconectarlo. (solicite la desconexión en un taller de la marca de su vehículo).
- 14) Si su vehículo dispone de un dispositivo de apertura automática del maletero, convendrá entonces de conectarlo cuando el portabicicletas esté colocado o abrir el maletero manualmente.
- 15) Para evitar que el sensor de parking suene desconéctelo mientras use el portabicicli.
- 16) Las cargas que sobrepasen los extremos del portabicicletas trasero deben cumplir las prescripciones de la reglamentación en vigor, y deben fijarse de manera segura.
- 17) Las bicicletas deben fijarse con los cinchos apropiados o dispositivos de cierre ensamblados.

MANUTENCIÓN DEL PORTABICICLETAS

- 1) El portabicicletas no debe sufrir ninguna modificación.
- 2) Para usarse, el portabicicletas no debe dañarse y debe mantenerse en buen estado.
- 3) Cualquier pieza dañada o usada debe ser reemplazada inmediatamente.
- 4) Limpieza del portabicicletas : no utilice productos químicos agresivos. Use agua con jabón.
- 5) Cuando lave su vehículo, tiene que retirar el portabicicletas.
- 6) Guarde su portabicicletas cuidadosamente con todos sus manuales y papeles después de cada utilización.

PT INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS PARA PORTA-BICICLETAS TRASEIRO DE CORREIA

GENERALIDADES

- 1) O folheto de aviso e as instruções de montagem devem ser imperativamente lidos e cumpridos, ao pormenor, antes de se utilizar o portabicicletas, e devem ser conservados para referência futura e para uma utilização em total segurança.
- 2) O portabicicletas que acaba de comprar destina-se, exclusivamente, ao transporte de bicicletas.
- 3) Carga máxima e número de bicicletas admitidas pelos portabicicletas: 15 KG para 1 bicicleta, 30 KG para 2 bicicletas, e 45 KG para 3 bicicletas.
- 4) O portabicicletas não está previsto para o transporte de bicicletas duplas.
- 5) A compatibilidade do portabicicletas para bicicletas de crianças não está garantida.
- 6) A garantia não abrange o incumprimento das instruções de montagem e de aviso, sendo que tal incumprimento pode resultar em danos importantes para o seu veículo e pôr em causa a sua segurança e a de terceiros.

SEGURANÇA RODOVIÁRIA E CONDUÇÃO

- 1) Seja qual for o país em que circular com o portabicicletas, cumpra a legislação e a regulamentação do país em que se encontra.
- 2) A chapa de matrícula e as luzes de sinalização devem estar sempre visíveis. Certifique-se de que o portabicicletas e as bicicletas não os tapam e, se necessário, acrescente uma réplica da chapa de matrícula e das luzes de sinalização (em opção) na traseira do seu portabicicletas e verifique o respectivo funcionamento.
- 3) Nunca circule fora da rede viária não alcatroada. A condução todo o terreno não está autorizada.
- 4) O portabicicletas aumenta o comprimento do veículo e as bicicletas podem aumentar a largura e a altura do veículo. Atenção em caso de passagem estreita e delicada, ou em caso de marcha atrás. As cargas que ultrapassam o dispositivo de suporte devem cumprir o disposto na regulamentação em vigor e estar devidamente fixadas.
- 5) A sua condução deve ter em conta a resistência ao vento do portabicicletas e das bicicletas, dado que o comportamento do veículo pode alterar-se nas curvas e nas travagens.
- 6) Adapte a sua velocidade em função da carga transportada e, para mais segurança, nunca ultrapasse a velocidade máxima recomendada de 110 km/h.
- 7) Abrande muito (até aos 10 km/h) quando transpõe faixas sonoras ou outros obstáculos. Pratique uma condução flexível e de antecipação.
- 8) Remover o produto após o uso.

UTILIZAÇÃO SEGURA E ADEQUADA

- 1) Antes de montar o portabicicletas, assegure-se da compatibilidade da montagem com o seu veículo.
- 2) Cada bicicleta tem uma geometria particular; compete-lhe verificar a compatibilidade das suas bicicletas com o portabicicletas. Para as bicicletas sem barra superior, pode ser acrescentada uma barra adicional (em opção) na bicicleta a fim de poder colocá-la sobre o portabicicletas.
- 3) A carga deve ser uniformemente repartida por toda a superfície do dispositivo de suporte e o respectivo centro de gravidade deve ser mantido o mais baixo possível.
- 4) Limpe cuidadosamente as zonas de contacto e de apoio entre o portabicicletas e o seu veículo antes de colocar o portabicicletas.
- 5) O portabicicletas deve estar totalmente solidário com o seu veículo. A regulação dos elementos de fixação deve ser feita com cuidado e precisa: consulte os momentos de aperto recomendados nas instruções de montagem.
- 6) Controle, antes da partida e durante o trajeto, a fixação das correias e dos outros dispositivos de fixação. Sempre que necessário e imediatamente, volte a apertá-los em caso de deslocação das bicicletas sobre o portabicicletas, ou do portabicicletas relativamente ao veículo.
- 7) Utilize correias em número suficiente e siga escrupulosamente as instruções de montagem do portabicicletas no seu veículo.
- 8) As correias gastas ou desfiadas são perigosas e devem ser imperativamente substituídas.
- 9) Compete-lhe acrescentar proteções adicionais para proteger as suas bicicletas.
- 10) Como os gases de escape do veículo são muito quentes, nunca disponha, no prolongamento do escape, as rodas das bicicletas, nem as correias do portabicicletas, ou quaisquer outras peças dele.
- 11) Retire todos os acessórios das bicicletas (sacos, porta-bebés, bomba,...) susceptíveis de se desprenderem ou de apresentarem uma forte resistência ao vento.
- 12) Respeite uma distância mínima (35 cm) entre o solo e a parte mais baixa da sua carga para evitar qualquer risco de choque entre a estrada ou um passeio e as bicicletas. Se necessário, desmonte as rodas das bicicletas que se encontram demasiado perto do chão e coloque-as na mala do veículo.
- 13) Exclua qualquer dispositivo elástico.
- 14) Nunca faça funcionar o limpa-vidros traseiro do seu veículo antes de se ter assegurado de que o portabicicletas o permite. Determinados veículos estão equipados com um dispositivo de desencadeamento automático do limpa-vidros traseiro; se for esse o caso, é imperativo desligá-lo (informe-se do procedimento junto de uma garagem da marca do seu veículo).
- 15) Se o seu carro estiver equipado com um dispositivo de abertura automática da mala, convém desconectá-lo e abrir a mala manualmente enquanto o portabicicletas estiver montado.
- 16) O radar de marcha atrás sem desconexão detecta o portabicicletas. É normal que de um sinal sonoro.

MANUTENÇÃO DO PORTA-BICICLETAS

- 1) O portabicicletas não deve ser alvo de qualquer modificação.
- 2) Para ser utilizado, o portabicicletas não deve estar deteriorado e deve ser mantido em bom estado.
- 3) Qualquer peça danificada ou gasta deve ser imediatamente substituída.
- 4) Limpeza do portabicicletas: nunca utilize um produto químico agressivo, mas sim água com sabão.
- 5) Retire imperativamente o portabicicletas quando o seu veículo é lavado.
- 6) Guarde cuidadosamente o portabicicletas, assim como toda a documentação dele, depois de cada utilização.

(FR) LISTE D'AFFECTATION
(ES) LISTA DE ASIGNACION
(PT) LISTA DE ATRIBUIÇÃO

(FR) PRECAUTIONS

Veillez prendre connaissance de la liste d'affectation par véhicule et du manuel d'instructions avant d'utiliser le porte-vélos.

AFFECTATIONS

- Le porte-vélos peut être utilisé uniquement sur les véhicules indiqués sur la liste d'affectation.
- La liste d'affectation évolue en même temps que le parc automobile.
- Vous trouverez la liste la plus à jour dans votre centre-auto Feu Vert.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- Fixation sur becquet et casquettes plastiques interdite.
- Ne pas appuyer ou accrocher sur des parties non métalliques.
- La plaque d'immatriculation et les feux doivent rester visibles, sinon installer une plaque de signalisation complète avec feux.
- Ne pas se servir de l'essuie-glace arrière.
- Charge max : 3 vélos = 45kg (15kg max / vélo).
- Certains véhicules ne supportent que 2 vélos = 30kg (15kg max / vélo). Les véhicules concernés portent la mention 2B sur la liste d'affectation.

(ES) PRECAUCIONES

Consulte la lista de asignación por vehículo y el manual de instrucciones antes de utilizar el portabicicletas.

ASIGNACIONES

- El portabicicletas se puede utilizar exclusivamente en los vehículos indicados en la lista de asignación.
- La lista de asignación se modifica al mismo tiempo que el parque móvil.
- Encontrará la lista más actualizada en su centro Feu Vert.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Fijación en spoiler y piezas de plástico prohibidas.
- No presione ni cuelgue sobre piezas no metálicas.
- La placa y las luces deben permanecer visibles, de lo contrario, instale una señal de advertencia completa con luces.
- No utilizar el limpia para brisas trasera.
- Carga máxima : 3 biciletas = 45kg (15kg max / bicicleta).
- Algunos vehículos solo pueden transportar 2 bicicletas = 30Kg (15 kg máximo/bicicleta).
- Los vehículos correspondientes tienen la referencia 2B en la lista de asignación.

(PT) PRECAUÇÕES

Consulte a lista de aplicações por veículo e o manual de instruções antes de utilizar o porta-bicicletas.

APLICAÇÕES

- O porta-bicicletas pode ser utilizado unicamente nos veículos indicados na lista de aplicações.
- A lista de aplicações evolui em simultâneo com o parque automóvel.
- Encontra a lista mais atualizada no seu centro auto Feu Vert.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

- Fixação no spoiler e nas tampas de plástico proibidas.
- Não pressione ou pendure peças não metálicas.
- A placa de licença e as luzes devem permanecer visíveis, caso contrário, instale um sinal de aviso completo com luzes.
- Não utilizar o limpa para-brisas traseiro.
- Carga máxima : 3 biciletas = 45kg (máximo de 15kg / bicicleta).
- Alguns veículos apenas suportam 2 bicicletas = 30kg (15kg máx/bicicleta). Os veículos em questão são indicados com a indicação 2B na lista de aplicações.

(FR) LISTE D'AFFECTATION
(ES) LISTA DE ASIGNACION
(PT) LISTA DE ATRIBUIÇÃO



(FR) Certains véhicules nécessitent l'utilisation d'adaptateurs (AA / AL / AB). Se référer à la liste d'affectation. Les adaptateurs sont vendus séparément.

Certains véhicules ne supportent que 2 vélos = 30kg. Les véhicules concernés portent la mention 2B sur la liste d'affectation.

(ES) Algunos vehículos requieren el uso de adaptadores (AA / AL / AB). Consultar la lista de asignación. Los adaptadores se venden por separado. Algunos vehículos solo admiten 2 bicicletas = 30kg. Los vehículos correspondientes tienen la referencia 2B en la lista de asignación.

(PT) Alguns veículos requerem o uso de adaptadores (AA / AL / AB). Consultar a lista de aplicações. Os adaptadores são vendidos em separado. Alguns veículos suportam apenas 2 bicicletas = 30kg. Os veículos em questão são indicados com a indicação 2B na lista de aplicações.

AA Adaptateurs sur sangles hautes
Adaptador en las correas superiores
Adaptadores no correias altas



AL Adaptateurs sur sangles latérales
Adaptador en el lado correas
Adaptadores em correias laterais

AB Adaptateurs sur sangles basses
Adaptador en las correas inferiores
Adaptadores em correias baixas



2B 2 vélos max 30kg (15kg max/vélo)
2 bicicletas máx 30kg (15kg máx/bicicleta)
2 bicicletas no máximo 30kg (15kg máximo/bicicleta)

Alfa Romeo			
156	4	1997 → 2007	✓
159	4	2005 → 2013	✓
Giulia	4	2016 →	✓
Giulietta	5	2010 →	AL
Mito	3	2008 → 2018	✓
Audi			
A3 (8L)	3	1996 → 2003	AL
A3 (8P)	3-5	2003 → 2012	AL
A3 Sportback (8P)	5	2004 → 2013	AL
A4 (B6)	4	2000 → 2004	✓
A4 (B7)	4	2004 → 2007	✓
A4 (B8)	4	2008 → 2015	✓
A4 (B9)	4	2016 →	✓
A4 Allroad (B8)	5	2009 → 2015	AL
A4 SW (B5-B6)	5	1995 → 2004	AL
A4 SW (B7)	5	2004 → 2008	AL
A4 SW (B8)	5	2008 → 2015	AL
A6 (C5)		1997 → 2004	✓
A6 (C6)	4	2004 → 2011	✓
A6 Allroad (C5)	5	2000 → 2005	AL-AB
A6 Allroad (C6)	5	2006 → 2012	AL-AB
A6 SW (C5)	5	1998 → 2004	AL-AB
A6 SW (C6)	5	2005 → 2011	AL-AB
A6 SW (C7)	5	2011 → 2018	AA-AL-2B
A8 (D3)	4	2009 → 2013	✓
Bmw			
Serie 1 (E87)	3-5	2004 → 2011	AL
Serie 1 (F20)	3-5	2011 →	AL-2B
Serie 1 coupé (E82)	3	2007 → 2013	AL
Serie 3 (E46)	4	1998 → 2005	✓

Bmw			
Serie 3 (E90)	4	2005 → 2012	✓
Serie 3 (F30)	4	2012 → 2019	✓
Serie 3 coupé (E46)	2	1999 → 2003	AB
Serie 3 coupé (E46)	2	2003 → 2006	✓
Serie 3 Coupé (E90)	3	2006 → 2014	✓
Serie 3 Touring (E46)	5	1999 → 2002	AL
Serie 5 (E39)	4	1995 → 2003	✓
Serie 5 (E60)	4	2003 → 2010	✓
Serie 5 (F10)	4	2010 → 2017	✓
Serie 5 Touring (E39)	5	1996 → 2003	AL
Serie 6 coupé (E63)	2-4	2004 → 2011	✓
Serie 7 (E38)	4	1994 → 2001	✓
Serie 7 (E65-66-67-68)	4	2001 → 2008	✓
Serie 7 (F01-F02)	4	2008 → 2014	✓
X1 (E84)	5	2009 → 2015	AL-2B
X3 (E83)	5	2004 → 2010	AL-AB
X3 (F25)	5	2011 → 2017	✓
X5 (E 53)	5	1999 → 2007	AL
Chevrolet			
Aveo	5	2006 → 2011	AL
Aveo II	5	2011 → 2016	AL
Orlando	5	10 16	AL
Cruze	4	2009 → 2016	✓
Cruze	5	2012 → 2017	AL
Cruze SW	5	2012 → 2016	AL-2B
Kalos	3	2005 → 2008	AL
Lacetti SW	5	2004 → 2009	AL
Matiz	5	1998 → 2005	AL
Matiz II	5	2005 → 2009	AL

			
Chevrolet			
Nubira SW	5	1997 → 2004	✓
Nubira SW	5	2004 → 2009	AL
Spark	5	2010 → 2016	AL
Trax	5	2013 → 2016	AL
Chrysler			
300 C SW	5	2004 → 2011	AL
Grand Voyager	5	1996 → 2005	AL
PT Cruiser	5	2000 → 2010	AA
Voyager	5	1995 → 2001	AL
Voyager	5	2001 → 2008	AL
Citroen			
Berlingo I	3-5	1996 → 2008	AB
Berlingo II	3-5	2008 → 2018	✓
C2	5	2003 → 2010	AL-AB-2B
C3 I	5	2002 → 2009	AL-2B
C3 II	5	2009 → 2016	AL
C3 III	5	2017 →	AB-2B
C3 Picasso	5	2009 → 2017	AL
C4 Aircross	5	2012 → 2017	AA-AB-AL
C4 Cactus	5	2015 →	AB
C4 II	5	2010 → 2018	AL
C5 I	4	2000 → 2008	✓
C5 II	4	2008 → 2017	✓
C8	5	2002 → 2010	AL
C-Crosser	5	2007 → 2012	AL-AB
Nemo	3-5	2008 →	AL
Saxo	3-5	1996 → 2004	✓
Xsara Picasso	5	1999 → 2010	✓
Dacia			
Duster	5	2010 → 2013	2B
Duster	5	2014 → 2017	2B
Lodgy	5	2012 →	✓
Logan	4	2004 →	✓
Sandero	5	2008 →	AL
Sandero Stepway	5	2010 → 2012	AL
Sandero Stepway II	5	2013 →	✓
Daewoo			
Kalos	5	2002 → 2005	AL
Matiz	5	1998 → 2007	AL
Nubira SW	5	1997 → 2003	AL
Daihatsu			
Materia	3	2007 → 2016	✓
Sirion	5	1998 → 2005	AL
Sirion II	5	2005 → 2016	AL
Dodge			
Nitro	5	2007 → 2011	✓
Fiat			
500	3	2007 →	AL
Bravo II	5	2007 → 2014	✓
Cinquecento	3	1991 → 1998	✓
Croma II	5	2005 → 2010	AL
Doblò I	3-5	2000 → 2010	✓
Doblò Malibù	5	2001 → 2010	✓
Fiorino (Railing piccoli)	5	2008 →	✓
Grande Punto \ P. Evo	3-5	2005 → 2018	AL
Idea	5	2004 → 2012	✓
Multipia	5	1999 → 2010	AL-AB
Panda I	3	1979 → 2003	✓
Panda I	3	1999 → 2003	✓
Panda II	5	2003 → 2012	AL
Panda III	5	2012 →	AL
Panda III Cross	5	2014 →	AL
Panda III Cross	5	2018 →	AL
Punto I	3-5	1993 → 1999	AL
Punto II	3	1999 → 2010	AL
Punto III	5	2012 → 2018	AL
Qubo	3-5	2008 →	AL
Sedici	5	2006 → 2014	✓
Seicento	3	1998 → 2010	✓
Tipo Berlina	4	2015 →	✓
Ford			
B-Max	5	2012 → 2018	AL
C-Max 7	5	2010 →	AL-2B
C-Max I	3-5	2003 → 2010	AA-AL

			
Ford			
C-Max II	5	2010 →	AL-2B
Connect (Grand Tourneo)	5	2014 →	✓
Connect (Tourneo)	5	2014 →	✓
Connect (Transit)	5	2014 →	✓
Courier (Tourneo)	3-5	2013 →	AL
Courier (Tourneo)	3-5	2014 →	AL
Escort	4	1990 → 1999	✓
Fiesta IV	3-5	1995 → 2002	✓
Fiesta V	3-5	2002 → 2008	AL
Fiesta VI	5	2008 → 2017	2B
Focus I	5	1998 → 2004	AL
Focus I SW	5	1999 → 2004	✓
Focus II SW	5	2004 → 2011	AL
Focus III	5	2011 → 2014	AL-2B
Focus III SW	5	2011 → 2018	AL-AB-2B
Fusion	5	2002 → 2012	AL
Galaxy	5	1995 → 2005	✓
Galaxy	5	2006 → 2010	AL-AB
Galaxy	5	2010 → 2015	AL-AB
Mondeo	4	2007 → 2014	✓
Mondeo SW	5	1993 → 2000	AL-AB
Mondeo SW	5	2001 → 2007	AL-2B
Mondeo SW	5	2007 → 2014	AL-AB-2B
Mondeo SW	5	2012 → 2014	AL-AB-2B
S-Max	5	2006 → 2015	AL-AB-2B
S-Max	5	2015 →	AL-AB-2B
Honda			
CR-V (RE)	5	2007 → 2012	AL-AB
CR-V (RE)	5	2012 →	AL-AB
Jazz (GD)	5	2002 → 2008	AL
Jazz (GE)	5	2009 → 2013	AL
Hyundai			
Atos (MX)	5	1997 → 2008	✓
Getz (TB)	5	2002 → 2011	✓
H-1	3-4	2008 →	✓
i10 (PA)	5	2007 → 2013	AL
i10 (IA-BA)	5	2014 →	AL
i20 (PB)	5	2008 → 2014	AL
i20 (GB)	5	2015 →	AL
i30 (FD)	3-5	2007 → 2012	AL
i30 (GD)	3-5	2012 → 2017	AL-2B
Lantra SW (J-2)	5	1996 → 2000	✓
Santa Fe (SM)	5	2000 → 2005	AL
Santa Fe (CM)	5	2006 → 2012	AL
Tucson (JM)	5	2004 → 2009	AL
Jaguar			
S Type (X200)	4	2004 → 2008	✓
X Type (X400)	4	2001 → 2003	✓
X Type SW (X400)	5	2004 → 2009	AL
XJ (X350)	4	2003 → 2007	✓
X-Type SW	5	2003 → 2009	AL
Jeep			
Cherokee (XJ)	5	1984 → 2001	AL
Cherokee (KJ)	5	2001 → 2008	AL
Cherokee (KK)	5	2008 → 2013	AL
Commander (XK)	5	2006 → 2010	AL
Grand Cherokee (WH)	5	2005 → 2011	AL
Patriot (74)	5	2007 → 2012	AL-AB
Kia			
Carens (FJ)	5	2002 → 2006	AL
Carnival (VQ)	5	2006 → 2014	AL
Cee'd (ED)	3-5	2006 → 2012	AL
Cee'd SW (ED)	5	2007 → 2012	AL-2B
Cee'd SW (CD)	5	2018 →	AL
Niro	5	2016 →	AL-2B
Optima SW (JF)	5	2017 →	AB-2B
Picanto (BA)	5	2004 → 2011	AL
Picanto (TA)	5	2011 → 2017	AL-2B
Rio (UB)	5	2011 → 2017	✓
Rio (YB)	5	2017 →	✓
Sorento (JC)	5	2002 → 2009	AL
Sorento (XM)	5	2009 → 2014	AL
Soul (AM)	5	2008 → 2013	AL
Soul (PS)	5	2014 →	AL-2B

			
Kia			
Sportage (JE)	5	2004 → 2010	✓
Sportage (SL)	5	2010 → 2016	✓
Sportage (QL)	5	2016 →	AB-2B
Stonic (YB)	5	2017 →	AB
Venga (YN)	5	2010 →	AL
Lancia			
Kappa	4	1994 → 2001	✓
Lybra	4	1999 → 2005	✓
Lybra SW	5	1999 → 2005	AL
Musa	5	2004 → 2012	AB
Thema	4	1984 → 1994	✓
Thema	4	2011 → 2014	✓
Ypsilon I	3	2003 → 2011	✓
Land Rover			
Discovery	5	2004 → 2010	AL-AB
Freelander II	5	2006 → 2016	AL
Lexus			
RX (U3)	5	2003 → 2009	AL
Mazda			
2 (DE)	3-5	2007 → 2015	AL
2 (DL-DJ)	5	2015 →	AL-2B
3 (BK)	4-5	2004 → 2009	✓
6 SW (GY)	5	2002 → 2008	AL
6 SW (GH)	5	2008 → 2013	AL
6 SW (GJ-GL)	5	2013 →	AL
CX-5 (KE)	5	2012 → 2017	AL-2B
CX-7 (ER)	5	2006 → 2012	AL
Premacy (CP)	5	1999 → 2004	✓
Mercedes			
Classe A (W169)	3-5	2004 → 2012	AL-2B
Classe B (W245)	5	2005 → 2011	✓
Classe C (W203)	4	2000 → 2007	✓
Classe C (W204)	4	2007 → 2013	✓
Classe C (W205)	4	2014 →	✓
Classe C SW (S203)	5	2001 → 2007	AL
Classe C SW (S204)	5	2007 → 2014	AL
Classe C SW (S205)	5	2015 →	AA-2B
Classe E (W211)	4	2002 → 2009	✓
Classe E SW (S210)	5	1996 → 2002	✓
Classe E SW (S211)	5	2002 → 2009	AL-AA
Classe R (W251)	5	2005 → 2013	✓
ML (W164)	5	2005 → 2011	AA-AL-AB
Viano (W639)	5	2003 → 2013	AL
Mitsubishi			
ASX (GA0)	5	2010 →	✓
Attrage	4	2014 →	✓
Colt (Z230)	3-5	2004 → 2008	✓
Colt (Z230)	3-5	2009 → 2012	AL
Outlander (GG-GF)	5	2013 →	AL
Space Star (DG0)	5	1998 → 2001	AL
Space Star (DG0)	5	2002 → 2005	AL
Space Star (A0)	5	2013 →	AL
Nissan			
Micra (K11)	3	1992 → 2003	✓
Micra (K12)	3-5	2003 → 2011	AL
Micra (K13)	5	2010 → 2017	✓
Micra (K14)	5	2017 →	AL
Note (E11)	5	2004 → 2014	AL
Note (E12)	5	2012 →	✓
Pixo (UA0)	5	2009 → 2014	AL
Qashqai (J10)	5	2007 → 2014	AL
Qashqai+2 (JJ10)	5	2007 → 2014	AL
X-Trail (T30-T31)	5	2001 → 2014	AA-AB-AL-2B
Opel			
Adam	3	2013 →	AL-AB
Agila A	5	2000 → 2008	✓
Agila B	5	2008 → 2015	AL
Astra G SW	5	1998 → 2004	✓
Astra H	3-5	2004 → 2011	AL-2B
grandland X	5	2004 → 2011	AL-2B
Astra H SW	5	2004 → 2007	AL-2B
Astra H SW	5	2007 → 2011	AL-2B
Astra J	3-5	2009 → 2015	AL-2B
Astra J SW	5	2010 → 2015	AL-2B

			
Opel			
Astra Twin Top	2	2006 → 2011	AB
Corsa B	3-5	1993 → 2000	AL
Corsa B SW	5	1993 → 2000	AL
Corsa C	3-5	2000 → 2006	AL
Corsa D	3-5	2006 → 2015	AL
Corsa E	3-5	2015 →	AL
Karl	5	2015 →	AL
Meriva A	5	2003 → 2009	AL
Meriva B	5	2010 → 2017	AL
Mokka \ Mokka X	5	2013 →	✓
Omega B SW	5	1994 → 2006	✓
Signum	5	2003 → 2008	AL-AB
Tigra Twin Top	2	2003 → 2009	AL
Vectra A	4	1988 → 1995	✓
Vectra B SW	5	1996 → 2003	AL
Vectra C	4	2002 → 2008	✓
Zafira A	5	1999 → 2005	AL
Zafira B	5	2005 → 2007	AL
Zafira B	5	2007 → 2014	AL
Zafira B Cosmo	5	2007 → 2011	AL
Zafira C (Tourer)	5	2011 → 2018	AL-2B
Peugeot			
1007	3	2005 → 2010	AL
108	5	2014 →	AL-AB-2B
205	5	1983 → 1998	✓
206	5	1998 → 2012	AL
206 cc	2	2000 → 2007	✓
207	3-5	2006 → 2015	AL
207 SW	5	2007 → 2013	AL
208	3-5	2012 →	AL
3008	5	2009 → 2016	✓
306 SW	5	1994 → 2002	AL
307	3-5	2001 → 2009	AL
307 SW	5	2002 → 2008	AL
308	3-5	2007 → 2013	✓
308 SW	5	2008 → 2014	AL-2B
4007	5	2007 → 2012	AL
4008	5	2012 → 2017	AA-AB -AL
406	4	1995 → 2005	✓
406 SW	5	1997 → 2005	✓
407	3-4	2004 → 2012	✓
407 SW	5	2004 → 2012	AL
5008 (No Rails)	5	2009 → 2016	AL
607	4	2000 → 2010	✓
Bipper	3-5	2007 →	AL
Partner II	3-5	2008 → 2018	✓
Renault			
Clio II \ Clio Storia	5	1998 → 2005	AL
Clio III	3-5	2005 → 2012	AL
Clio III SW	5	2005 → 2008	AL
Clio III SW	5	2008 → 2013	AL
Grand Modus	5	2008 → 2013	AL-AB-2B
Grand Scenic	5	2003 → 2009	AL-2B
Grand Scenic	5	2009 → 2016	AL-2B
Kadjar	5	2015 →	✓
Koleos I	5	2008 → 2017	AL-2B
Laguna I SW	5	1996 → 2000	AB
Laguna II	5	2001 → 2007	✓
Laguna II SW	5	2001 → 2007	AB
Megane II SW	5	2003 → 2009	AA-AL-2B
Megane III	5	2008 → 2015	AL
Megane III SW	5	2009 → 2016	AL-AB-2B
Modus	5	2004 → 2013	AL-AB-2B
Scenic I	5	1996 → 2003	✓
Scenic II	5	2003 → 2009	AL
Scenic II Conquest	5	2007 → 2009	AL
Scenic III	5	2009 → 2016	AL
Scenic III X-Mod	5	2009 → 2016	AL
Talisman	4	2016 →	✓
Twingo I	3	1993 → 2007	✓
Twingo II	3	2007 → 2014	✓

			
Rover			
200 (RF)	3	1995 → 1999	✓
25 (Streetwise RF)	3-5	1999 → 2005	✓
75 (RJ)	4	1998 → 2005	✓
75 SW (RJ)	5	2001 → 2005	✓
Saab			
9-3 (YS3F)	4	2003 → 2013	✓
9-5 SW (YS3E)	5	1999 → 2010	AL
Seat			
Alhambra (7M)	5	1996 → 2000	AL
Alhambra (7M)	5	2000 → 2010	AL
Alhambra (7N)	5	2010 →	AL
Altea (5P)	5	2004 → 2015	AL-2B
Altea Freetrack (5P)	5	2007 → 2015	AL
Altea XL (5P)	5	2006 → 2015	AL-2B
Ateca (KH)	5	2016 →	✓
Exeo (3R)	4	2009 → 2013	✓
Exeo SW (3R)	5	2009 → 2013	AL
Ibiza (6K)	3-5	1993 → 2002	✓
Ibiza (6L)	3	2002 → 2008	AA-AL
Ibiza (6J-6P)	3	2008 → 2017	AL
Ibiza (KJ1)	5	2017 →	2B
Ibiza SW (6J-6P)	5	2010 → 2017	AL
Leon (1P)	5	2005 → 2012	AL-2B
Leon (5F)	5	2013 →	AL-2B
Leon SW (5F)	5	2014 →	AL-2B
Mii (KF1)	5	2012 →	AL-2B
Skoda			
Citigo	5	2012 →	AL-AB-2B
Fabia (5J)	5	2007 → 2014	AL-2B
Fabia (6Y)	5	1999 → 2007	AL
Fabia (NJ)	5	2015 →	AL
Fabia III SW (NJ)	5	2015 →	2B
Fabia Scout (5J)	5	2009 → 2014	AL-2B
Fabia SW (5J)	5	2007 → 2014	AL-2B
Fabia SW (6Y)	5	2000 → 2007	AL
Fabia SW (NJ)	5	2015 →	✓
Karoq (NU7)	5	2018 →	2B
Kodiaq (NS7)	5	2017 →	AB-2B
Octavia (1U)	4	1996 → 2004	✓
Octavia SW (1U)	5	1998 → 2004	AL
Octavia SW (1Z)	5	2004 → 2012	AL
Octavia SW (5E)	5	2013 →	AL-2B
Roomster (5J)	5	2006 → 2015	AL
Roomster Scout (5J)	5	2009 → 2015	AL
Superb SW (3T)	5	2010 → 2015	AL
Yeti (5L)	5	2009 → 2017	✓
Smart			
ForFour	5	2004 → 2014	AL
Ssangyong			
Tivoli	5	2015 →	✓
Subaru			
Forester (SF)	5	1997 → 2002	AA-AL
Forester (SH)	5	2008 → 2013	✓
Forester (SJ)	5	2013 →	✓
Impreza XV	5	2010 → 2012	AL
Legacy SW (BC-BD-BE)	5	1989 → 2002	AA-AL
Legacy SW (BL)	5	2003 → 2009	AA-AL
Legacy SW (BM)	5	2009 → 2015	AL
Outback (BE)	5	1998 → 2003	AA-AL
Outback (BL)	5	2003 → 2009	AA-AL
Outback (BM)	5	2009 → 2014	AL
Trezia	5	2011 → 2016	AL
Suzuki			
Alto (HA25)	5	2008 → 2014	AL
Baleno (EW)	5	2016 →	AL
Celerio	5	2015 →	AL
Splash (EX)	5	2008 → 2015	AL
Swift (MZ-EZ)	3-5	2004 → 2010	AL
Suzuki			
Swift (NZ-FZ)	3-5	2010 → 2017	AL
SX4 (EY-GY)	5	2006 → 2014	AL
SX4 S-Cross (JY)	5	2014 →	AL-2B
Wagon R+ (MM)	5	2000 → 2008	✓

			
Toyota			
Auris (E15)	5	2007 → 2012	AL-2B
Avensis (T25)	4-5	2003 → 2009	✓
Avensis (T27)	4	2009 → 2015	✓
Avensis SW (T27)	5	2011 →	AL-2B
Corolla Verso (E121)	5	2002 → 2006	AL
Corolla Verso (AR10)	5	2004 → 2009	AL
Corolla Verso (AR10)	5	2007 → 2009	AL
Mirai	4	2015 →	✓
Picnic	5	1996 → 2001	AL
Urban Cruiser	5	2009 → 2014	AL-2B
Verso	5	2009 → 2017	AL
Verso S	5	2011 → 2017	AL
Yaris (XP10)	5	1999 → 2005	AL
Yaris (XP90)	5	2005 → 2011	AL
Yaris (XP130)	5	2011 →	AL-2B
Volkswagen			
Bora SW (1J)	5	1999 → 2005	✓
Caddy III	3-5	2003 → 2015	✓
Caddy IV	3-5	2015 →	AL
Caddy IV Alltrack	5	2016 →	AL
Fox	3	2005 → 2011	✓
Golf IV (1J)	3	1997 → 2004	✓
Golf IV SW (1J)	5	1999 → 2007	AL
Golf V (1K)	3	2003 → 2008	AL
Golf V Cross (1K)	5	2006 → 2014	AL
Golf V Plus (1K)	5	2005 → 2014	AL-2B
Golf V SW (1K)	5	2007 → 2010	✓
Golf VI (5K)	3-5	2008 → 2012	AL
Golf VI SW (5K)	5	2010 → 2013	AL
Golf VII (5G)	5	2012 →	AL-2B
Golf VII Alltrack (5G)	5	2015 →	AL
Golf VII Sportsvan (AM1)	5	2014 →	AL-2B
Golf VII SW (5G)	5	2013 →	AL-2B
Jetta (1B)	4	2010 → 2018	✓
Lupo (6X)	3	1998 → 2005	✓
Passat Alltrack (B8)	5	2015 →	AL
Passat SW (B5)	5	1997 → 2000	✓
Passat SW (B5)	5	2000 → 2005	✓
Passat SW (B6-B7)	5	2005 → 2014	AL-2B
Passat SW (B8)	5	2015 →	AL-2B
Passat V (B5)	4	1996 → 2005	✓
Passat VI (B6)	4	2005 → 2013	✓
Passat VII (B8)	4	2014 →	✓
Polo III (6N)	3-5	1995 → 2001	✓
Polo III SW (6N)	5	1996 → 2001	AL
Polo IV (9N)	3	2001 → 2009	AL
Polo IV Cross (9N)	5	2006 → 2009	AL-2B
Polo V (6R)	5	2009 → 2017	AL-2B
Polo V Cross (6R)	5	2010 → 2017	AL-2B
Polo VI (AW)	5	2018 →	AL-2B
Sharan (7M)	5	1995 → 2010	✓
Tiguan (AD1)	5	2016 →	AL
Tiguan Allspace (BW2)	5	2016 →	AL
Touareg (7L)	5	2002 → 2010	AA-AL
Touareg (7P)	5	2010 → 2018	AL-2B
Touareg (CR7)	5	2018 →	AL-2B
Touran (1T)	5	2003 → 2014	2B
Touran (5T)	5	2015 →	AL
Up	5	2012 →	AL-AB-2B
Up Cross	5	2013 →	AL-AB-2B
Volvo			
S40	4	2004 → 2013	✓
S60	4	2000 → 2009	✓
S60	4	2010 → 2018	✓
S80 II	5	2006 → 2016	✓
V50	5	2004 → 2012	AL